

ΕΛΛΗΝΙΚ

ΑΔΕΛΦΗ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ.

ΧΩΝ

ΕΛΛΗΝΙ

ΔΩΝ

ΝΟΣΟΚΟ-

ΜΩΝ

Υ  
Γ  
Ε  
Ι  
Α  
Σ



ΘΕΡΑΠΕΙΑ

Τ  
Μ  
Χ  
Κ  
Ο  
Ν

# ΕΛΛΗΝΙΣ ΑΔΕΛΦΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ  
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ  
(Ύψηλάντου 45-47)

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Έτησία Συνδρομή Περιοδικού, διά τὸ ἐσωτερικόν δρχ. 50  
» διά τὸ ἐξωτερικόν \$ 3

Διευθύνσεις συμφώνως τῷ Α. Ν. 1092

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ, Θεραπευτήριον «Εὐαγγελισμός», Ύψηλάντου 45 - 47

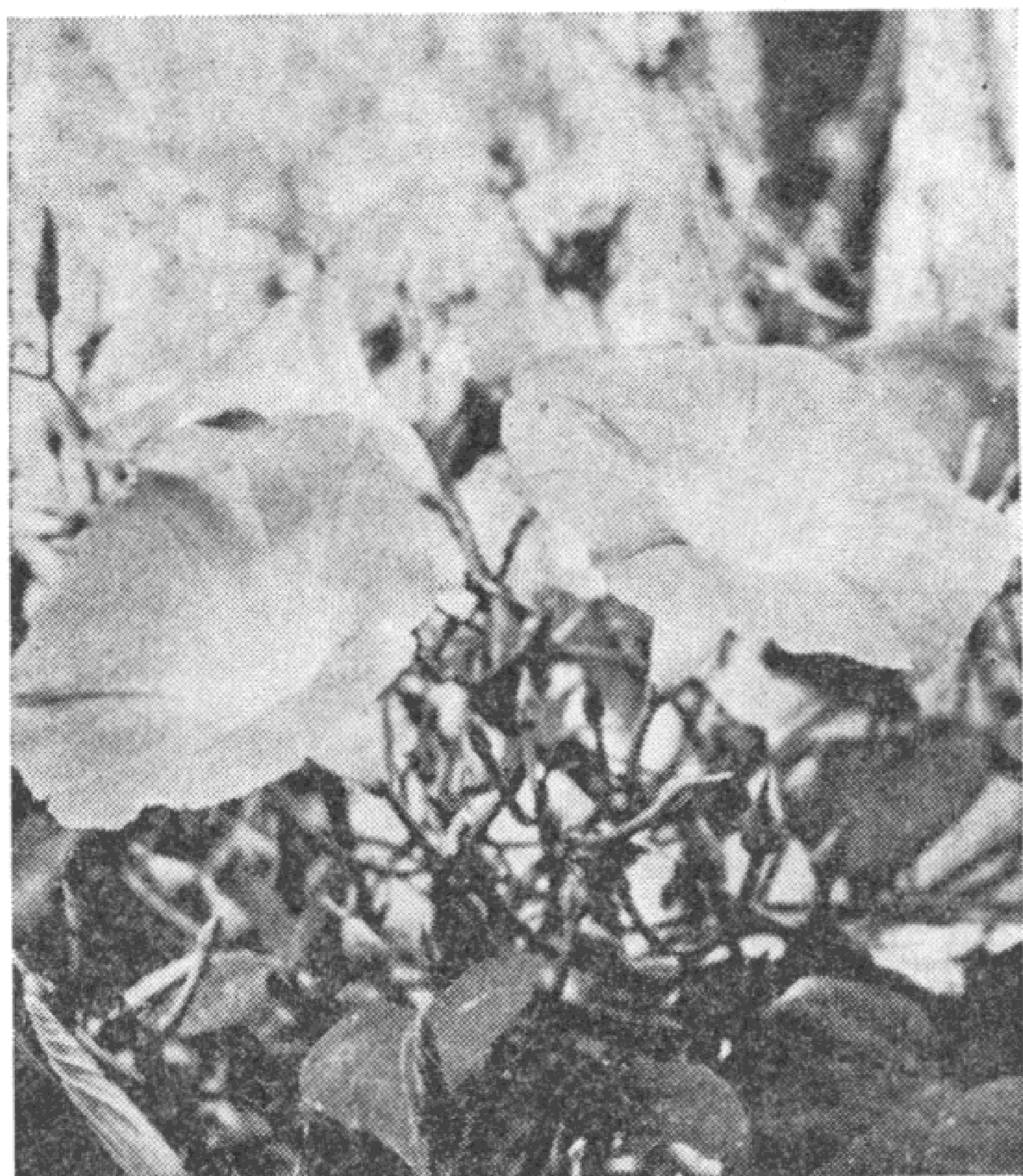
ΤΥΠΟΙΣ: ΤΥΠΟ - ΤΕΧΝΙΚΗ - OFFSET, Ε.Π.Ε, ΜΕΓΙΣΤΗΣ 24, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΤΗΛ. 968.320

Υπεύθυνος τυπογραφείου :

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΟΥΚΗΣ, Βεΐκου 46, Ἀθήναι - 402, Τηλ. 926.687

## Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ Ε.Σ.Δ.Ε.Ν.: Ο ΛΟΓΟΣ ΤΗΣ  
ΠΡΟΕΔΡΟΥ Δος Ε. ΠΑΤΡΙΝΕΛΗ  
ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ (ΛΟΓΟΣ Κας Σ. ΛΕΔΑΚΗ)  
Ο ΛΟΓΟΣ ΤΗΣ Δος Α. ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ  
ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΠ. ΕΠΙΤΡ. ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ Δος ΣΑΓ-  
ΚΟΥΝΗ  
ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ ΤΜ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ (ΛΟΓΟΣ Κας ΤΣΙΚΡΙΤΣΗ—  
ΠΕΡΑΚΗ)  
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ χρ. 1968—1969 ὑπὸ τῆς Κας Δ. ΑΒΤΖΗ—ΤΑ-  
ΒΛΑΡΙΔΟΥ)  
ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΞΕΛ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ  
ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ  
ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ: ΕΥΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗ  
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ



«... καὶ ὀδηγήσει σε θαυμαστῶς ἢ δεξιὰ σου...» Ψαλμ. 44ος

«... ἐν σκέπη τῶν πτερόγων σου σκεπάσης με...» Ψαλμ. 16ος

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 8ην Δεκεμβρίου 1969, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 8ην μ.μ., προσήλθον διὰ τὴν Ἐτησίαν Γενικὴν Συνέλευσιν κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τὰ ἐνεργὰ μέλη τοῦ Ἐθνικοῦ Συνδέσμου Διπλωματούχων Ἑλληνίδων Νοσοκόμων εἰς τὸ Δῶμα «Βασιλεὺς Παῦλος» τοῦ Θεραπευτηρίου «Ὁ Εὐαγγελισμός».

Ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν 1035 προσκλήσεων τῶν ἐνεργῶν μελῶν παρευρέθησαν αὐτοπροσώπως 207 καὶ ἐπὶ πλέον 143 ἐξουσιοδοτήσεις. Σύνολον παρευρεθέντων 350.

Γενομένης ἀπαρτίας, ἤτοι συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 24 τοῦ Καταστατικοῦ —παρόντα μέλη πλέον τοῦ 1) 3 τῶν ἐνεργῶν μελῶν— ἄρχεται ἡ Συνέλευσις.

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 27 τοῦ Καταστατικοῦ ἐκλέγεται ὑπὸ τῶν Συνέδρων ἡ Πρόεδρος καὶ ἡ Γραμματεὺς τῆς Συνελεύσεως.

Πρόεδρος: Δίς Ἑλένη Σπυροπούλου καὶ Γραμματεὺς: Κα Ἑλένη Νούσκα - Θεοδωροπούλου.

Ἡ Δίς Σπυροπούλου εὐχαριστεῖ διὰ τὴν

## ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ

## ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

## ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

## ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΩΝ

## ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ

8 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1969

προσγενομένην τιμὴν καὶ δίδει τὸν λόγον εἰς τὴν Δίδα Ἑλένη Πατρινέλη, Πρόεδρον τοῦ ΕΣΔΕΝ, ἣτις ἀνερχομένη εἰς τὸ Βῆμα λέγει τὰ ἑξῆς:

### Ο ΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Δίδος ΕΛ. ΠΑΤΡΙΝΕΛΗ

Ἀγαπηταὶ Συνάδελφοι,

Μὲ χαρὰ συγκεντρωνόμεθα καὶ ἐφέτος διὰ τὴν ἑτησίαν μας τακτικὴν γενικὴν Συνέλευσιν. Τὸ ἄρθρον 27 τοῦ καταστατικοῦ μας ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Τὰς συζητήσεις κατὰ τὰς Συνελεύσεις διευθύνει ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἐκλεγομένη ὑπὸ τῆς Συνελεύσεως, καθὼς καὶ ἡ Γραμματεὺς».

Μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ, περάσαμε καὶ αὐτὸ τὸ ἔτος ἐργαζόμενοι εἰς τὸ ὑψηλό μας λειτούργημα, εἰς τὸ ἔργον τῆς κοινωνικῆς προσφορᾶς τῆς ὑπηρεσίας εἰς τὸν ἄνθρωπον, ὑγιᾶ ἢ πάσχοντα.

Πολλὰ συνέβησαν καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ἔτος εὐχάριστα καὶ δυσάρεστα, εἰς κάθε μίαν ἐξ ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ Σῶμα τῶν Ἀδελ-

φῶν, τὸν Σύνδεσμόν μας ὡς σύνολον. Μερικαὶ ἀπὸ τὰς συναδέλφους μας ἀπεχώρησαν τῆς ἐνεργοῦ ὑπηρεσίας των, συνεχίζουσαι ὁμως νὰ προσφέρουν τὴν πολύτιμη πείρα τους εἰς τὸν Σύνδεσμον καὶ εἰς διαφόρους ἄλλας ἐθελοντικὰς ὑπηρεσίας, εἰς Νοσοκομεία ἢ ἰδρύματα. Ἐξ αὐτῶν 2 μέλη τοῦ Δ.Σ., ἡ Δίς Χουρσόγλου μετὰ 40 ἔτη πολυτίμου ὑπηρεσίας καὶ ἡ Δίς Νούσια μετὰ 25 ἐτῶν ὑπηρεσίαν.

Ἄλλαι ἔφυγαν ἀπὸ τὸν κόσμον αὐτόν. Μεταξὺ ἐκείνων ποὺ ἔφυγαν εἶναι καὶ ἡ ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΑΛΙΑ. Εἶναι γνωστὴ σχεδὸν εἰς ὅλας μας. Καὶ ὅσαι τὴν γνωρίζαμε θὰ ἔχωμε μπροστὰ μας τὸ φωτεινὸ παράδειγμα τῆς, τὴν γεμάτη φλόγα καὶ δραστηριότητα διὰ τὸ Νοσηλευτικὸν ἐπάγγελμα ζωὴν τῆς. Ἐφυγε πολὺ εὐχαριστημένη διὰ τὸ Νοσηλευτικὸν ἔργον ἡ ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΑΛΙΑ, διότι ἐξοῦσε ἔντονα τὸ γεγονὸς ὅτι πολλὰ ἔχουν ἐπιτευχθῆ τὰ τελευταῖα χρόνια. Χαρακτηριστικὰ ἔλεγε εἰς νεωτέρας Ἀδελφάς: «Ἐγὼ εἶμαι πολὺ αἰσιόδοξη, γνωρίζω καλὰ ὅτι ὑπάρχουν δυνατὰ στελέχη εἰς τὴν Νοσηλευτικὴν. Μὴ δειλιάζετε. Τραβάτε μπροστὰ καὶ θὰ ἐπιτύχετε πολλά. Μόνον μὴν ἀποκάμνετε στὶς δυσκολίες. Νὰ προχωρῆτε ἐνωμένους ὅλες μαζί καὶ νὰ χρησιμοποιῆτε ὅλες σας τίς δυνατότητες καὶ τὰ προσόντα σας».

Τὸ ἔργο καὶ ἡ δράσις τῆς Ἑλένης Πετραλιᾶ ἦτο πολύπλευρος καὶ δημιουργικὴ μέσα σὲ μιὰ περίοδο μακρὰ, πολέμου 1940-1941, Κατοχῆς, Συμμοριτοπολέμου. Εἰς αὐτὰ ὅλα τὰ γεγονότα, ἄλλοτε ἡρωϊσμοῦ καὶ Ἐθνικοῦ Παλμοῦ, ἄλλοτε θλιβερὰ τραγικὰ στὴν Κατοχὴ καὶ στὸν συμμοριτοπόλεμο, ἡ Ἑλένη Πετραλιᾶ ὄχι μόνον ἔδωσε τὸ παρὸν ἀλλὰ εὗρίσκετο κοντὰ ὅπου τὸ καθήκον τῆς τῆς ἐπέβαλλε νὰ ἦτο.

Δημοσιεύσαμε ἓνα συνοπτικὸ μέρος ἀπὸ τὴν δράσιν τῆς σὰν νεκρολογία τὸ Σάββατο στὶς 6 - 12 στὸν «Ἐλεύθερο Κόσμο», μετὰ τὴν συμπλήρωσι 40 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου τῆς.

Σκεφθήκαμε, ἐκτὸς τῆς ὑποχρέωσως πρὸς τὴν μνήμην τῆς, νὰ φέρωμε εἰς τὴν δημοσιότητα τὸ ἔργον μιᾶς Ἀδελφῆς, ἀλλὰ καὶ σὰν εὐκαιρία νὰ λάβῃ τὸ κοινὸν γνῶσιν τί προσφέρει ἡ Ἀδελφή, τί προσέφερε ἡ Ἑλένη Πετραλιᾶ μετὰ ἡρωϊσμὸν καὶ αὐταπάργνησι, ἀφανῶς, ἀθόρυβα, πάντοτε μετὰ τὸ

γέλιο, πάντοτε μετὰ χαρούμενη διάθεσι καὶ χιοῦμορ, καὶ στὶς πιὸ δύσκολες ἡμέρες καὶ στιγμές.

Ἀκόμη, προβάλλοντας τὸ ἔργον μιᾶς Ἀδελφῆς, τὴν δράσι τῆς μέσα στὴν κοινωνία, τὴν ἀναγνώρισι τοῦ ἔργου τῆς αὐτοῦ ἀπὸ τὴν Πολιτεία καὶ τὴν Ἀκαδημία δίδομε μιὰ ἀπάντησι εἰς ὅσα κατὰ καιροὺς δημοσιεύουν ἀπρόσεκτοι, μετὰ ἔλλειψι σεβασμοῦ πολῖται, οἱ ὅποιοι θεωροῦν ἐξυπνάδα νὰ σατιρίζουν τὸ λειτούργημα τῆς Ἀδελφῆς, τὴν ἐμφάνισιν τῆς τὴν ὥρα ποὺ ἐπιτελεῖ τὸ ἱερὸν ἔργον τῆς, τὴν νοσηλεία. Καὶ ἀκόμη αὐτὰ ποὺ γράφονται ὡς χρονογραφήματα ἢ ὡς ἄρθρα κ.λ.π. Αὐτοὶ ὅλοι οἱ ἄγνωστοι ἢ καὶ γνωστοὶ μᾶς δίδουν μιὰν ἀπέραντη ἠθικὴ ἰκανοποίησι, καθὼς ὁμολογοῦν ὅτι ἡ Ἀδελφή στέκει ἡρωϊκὰ ὄχι μόνον ὅταν ἡ Πατρίς τὴν ἔχει ἀνάγκη σὲ πολεμικὴ περίοδο, ἀλλὰ πάντοτε καὶ σ' ὅλα τὰ εἰρηνικὰ χρόνια.

Εἶτε θέλει νὰ τὸ πιστέψῃ εἶτε ὄχι ἡ Κοινωνία, ἡ Ἀδελφή ἔχει τὸ προβάδισμα ὡς ἄτομον μετὰ τὸ νὰ ἀνακουφίξῃ τὸν πόνο, νὰ ἐνισχύῃ τὸν ἄρρωστο, νὰ τοῦ δίδῃ τὴν παρηγοριὰ καὶ τὴν ἐλπίδα μετὰ τὴν δικὴ τῆς ψυχικὴ δύναμι καὶ πίστι ἀλλὰ καὶ τὴν ἀρτίαν ἐπιστημονικὴ κατάρτισι, χωρὶς νὰ περιμένη ἀνταπόδοσι.

Αὐτὸ τὸ ἔνοιωσε ἀληθινὰ καὶ τὸ ἐτοποθέτησε πολὺ ὠραῖα στὴν ὁμιλία του ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως Κος Γεώργιος Παπαδόπουλος, καὶ πρέπει νὰ εἴμεθα βέβαιες ὅλες ὅτι δὲν θὰ σταθῇ σ' αὐτὰ ποὺ εἶπε μόνον καὶ ὅτι δὲν θὰ ἀργήσῃ νὰ δώσῃ στὴν Ἑλληνίδα Ἀδελφῆ τὴν ἔμπρακτον ἰκανοποίησιν, ποὺ τῆς ἀρμόζει.

Νὰ μετὰ συγχωρῆτε ποὺ ἀνοιξα μιὰ μεγάλη παρένθεσι, ἀλλὰ ἔχομε μιὰ πρόσφατη πικρία ἀπὸ ἓνα γελοῖο δημοσίευμα «διὰ τὴν Ἀδελφῆ» σ' ἓνα περιοδικὸ ποὺ θεωρεῖται καὶ σοβαρό.

Ἔτσι, ἀγαπηταί μου, ἡ μνήμη τῶν προσφιλῶν μας συναδέλφων θὰ δίδῃ εἰς ὅλες μας, εἰς ὅλες σᾶς τίς νέες, ποὺ ἀρχίζετε τὸν δρόμον τὸν ὠραῖο ἀλλὰ καὶ σκληρό, ποὺ καταλήγει σ' ἓναν συνεχῆ ἡρωϊκὸν ἀγῶνα. Θὰ δίδῃ τὴν δύναμι νὰ διατηρήσετε ὅτι εὗρήκατε καὶ νὰ τὸ ἀνυψώσετε ἀκόμη περισσότερο καὶ νὰ τὸ παραδώσετε καὶ σεῖς στὶς ἐπόμενες λαμπρότερο καὶ ἀκόμη ὑψηλότερο.

Ξαναγουρίζω στην Έλένη μας. Έφυγε πολύ ώραία. Τήν είχαμε μόνον 3 ημέρες στο Νοσοκομείο μας, δέν υπέφερε, και νόμιζε κανείς πώς ήλθε στον «Ευαγγελισμό» για ν' ακούση από κοντά τις κανονιές που έπεσαν από τον Λυκαδηττό τήν ημέραν εκείνη της 28ης Οκτωβρίου. Το απόγευμα της ίδιας ημέρας, μέ τήν πρώτη κανονιά, άφησε τήν τελευταία της πνοή.

Στήν εκκλησία του «Ευαγγελισμού» έτελέσθη ή νεκρώσιμος ακολουθία τήν Τετάρτη στις 10,30 π.μ. και άμέσως ή σορός μεταφέρθη εις Πάτρας. Τήν συνωδύσαμε εις τήν τελευταία της κατοικία ή Γεν. Γραμματεύς Κα Λεδάκη, ή Δίς Παπαδημητρίου και έγώ. Εκεί τήν υπεδέχθησαν πολλοί συνάδελφοι από τον Ε.Ε.Σ., Ευαγγελισμόν, έθελονται του Ε.Ε.Σ. και τήν απέχαιρέτησαν μέ θερμά και συγκινητικά λόγια Έπισκέπτριαi Άδελφαιi τής Σ.Ε.Α.Ν.

Μέ πολλή αγάπη μάς περιέβαλον οί συγγενείς τής Πετραλιᾶ, οί όποιοι και μάς έφιλοξένησαν. Τους συνεκίνησεν πολύ ή συμπάραστασις του ΕΣΔΕΝ.

Κατετέθησαν στέφανοι και εις μνήμην της έδόθησαν αρκετά δωρεάι υπέρ του Έντευκτηρίου.

Ο Σύνδεσμος έκαμε ψήφισμα και εις μνήμην της διέθεσε τό ποσόν των 5.000 δραχ. διά τό Έντευκτήριον, καθώς και τά μέλη του Δ.Σ. κατέθεσαν, εκ προσωπικής προσφοράς, 1.500 δραχ. εις τό Έντευκτήριον.

Έτσι άθόρυβα έφυγε από κοντά μας, όπως και άθόρυβα ειργάζετο σε όλη της τήν επαγγελματική ζωή χωρίς ποτέ νά εκθέτη τις δυσκολίες της. Μία φράσι συνήθιζε νά επαναλαμβάνη όσάκις τήν στενοχωρούσε κάτι στην ύπηρεσία της. «'Α, πιά, σᾶς βαρέθηκα».

Στό περιοδικό μας, που θα τό λάβετε σύντομα θα διαβάσετε και τά της δράσεως τής Έλένης Πετραλιᾶ λεπτομερώς.

Πολλοί ήσαν αί εκδηλώσεις συμπαθείας προς τον ΕΣΔΕΝ διά τον θάνατον τής ΕΛΕΝΗΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑ. Θα σᾶς διαβάσω έν μεταφράσει μερικᾶς έπιστολάς και τηλεγραφήματα ώρισμένων προσωπικοτήτων τής Διεθνούς Νοσηλευτικής.

1. Η κ. Margrethe Kruse, Πρόεδρος του I.C.N. (Διεθνούς Συμβουλίου Νοσοκόμων), γράφει:

Άγαπηται Δίς Πατρινέλη  
και Κα Λεδάκη,

Η άγγελία του θανάτου τής ΕΛΕΝΗΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑ μέ έλύπησε πάρα πολύ. Ένθυμούμαι πάντα μέ εύχαρίστησι τάς συναντήσεις μας εις τό I.C.N. και τήν Κοπεγχάγη. Πάντοτε χαιρόμουν τήν εύρειαν επαγγελματικήν της μόρφωσιν, τήν αγάπην της διά τό νοσηλευτικόν επάγγελμα, τον εύχαρι τύπο της. Φαντάζομαι πόσον ό θάνατός της θα έλύπησε τάς Έλληνίδας Άδελφάς.

Πάντοτε ό θάνατος μιᾶς μεγάλης Άδελφής δημιουργεί υποχρεώσεις εις τήν νέαν γενεάν.

Έκ μέρους του I.C.N. και έμου προσωπικώς δεχθήτε τά συλλυπητήρια διά τήν άπώλειαν τής ΕΛΕΝΗΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑ.

Margrethe Kruse

Η Miss Yvonne Hentsch, Διευθύνουσα του Νοσηλευτικού Γραφείου τής League of Red Cross Societies, γράφει:

Άγαπητή Δίς Πατρινέλη,

Η άγγελία του θανάτου τής ΕΛΕΝΗΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑ ήταν ένα λυπηρό shock δι' έμέ.

Όπως γνωρίζετε, είχα τό προνόμιο νά τήν συναντήσω προσωπικώς πολλές φορές, εκτός των επισήμων εύκαιριών. Έτρεφα βαθύ σεβασμό και πραγματική στοργή δι' αυτήν, και είμαι εύτυχής που τήν έγνώρισα. Θα λείψη πολύ από πολλούς - πολλούς φίλους, όχι μόνον εις τήν Ελλάδα αλλά και εις όλον τον κόσμον. Η συμβολή της εις τήν Νοσηλευτικήν τόσον εις τήν Πατρίδα της όσον και εις τό έξωτερικόν είναι μεγίστη.

Έκ μέρους του Nursing Bureau of the League of Red Cross Societies και έμου προσωπικώς εκφράζω τά συλληπητήριά μου εις τον Έλληνικόν Σύνδεσμον Διπλωματούχων Άδελφών και όλας τάς Έλληνίδας Άδελφάς διά τήν άπώλειαν μιᾶς έξεχούσης ήγέτιδος τής Νοσηλευτικής.

Y. Hentsch

Άπό τήν Παγκόσμιον Όργάνωσιν Υγείας ή Δίς Diniz, γράφει.

Ἀγαπηταὶ Δις Πατρινέλη  
καὶ Κα Λεδάκη,

Μὲ μεγάλη λύπη ἔμαθα τὸν θάνατο τῆς ἀγαπητῆς φίλης μας Ἑλένης Πετραλιᾶ.

Παρακαλῶ δεχθῆτε τὰ συλλυπητήριά μου καὶ σᾶς διαβεβαιῶ ὅτι συμμερίζομαι τὴν λύπην σας.

Ὅπως γνωρίζετε, κατὰ τὰς ἐπισκέψεις μου εἰς τὴν Ἑλλάδα ἢ Πετραλιᾶ καὶ ἐγὼ γίναμε πολὺ καλὲς φίλες, καὶ αἰσθάνομαι ὅτι ἔχασα κάποιον ὁ ὁποῖος ἔδειχνε πάντα ἐξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον εἰς τὸ νὰ μὲ βοηθῆ κατὰ τὴν ἐργασία μου καὶ μὲ τὸν ὁποῖον χαιρόμουν πάρα πολὺ νὰ συνεργάζωμαι.

Ὅχι μόνον διὰ τὰς Ἑλληνίδας Ἀδελφὰς ἀλλὰ καὶ γιὰ πολλοὺς τῆς φίλους ἀνὰ τὸν κόσμον ὁ θάνατος τῆς Ἑλένης Πετραλιᾶ ἀποτελεῖ μεγάλην ἀπώλειαν. Παρακαλῶ διαβιβάστε τὴν συμπάθειάν μου εἰς τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου σας.

Fernanda Alves Diniz  
Διευθύνουσα τοῦ Νοσηλευτικοῦ  
Τμήματος

Ἐπίσης συλλυπητήρια ἔστειλε ἡ Γενικὴ Διευθύνουσα τοῦ I.C.N. Sheila Quinn καὶ ἡ Πρόεδρος τοῦ GNOE καὶ Ἑλβετικοῦ Συνδέσμου Ἀδελφῶν Nicole Exhaquet, ὡς καὶ ἡ Βοηθὸς Διευθυνούσης τοῦ I.C.N. Marjorie Duvillard.

Ἄς εἶναι αἰωνία τῆς ἡ μνήμη καὶ ἄς προσεύχεται, ἀπ' ἐκεῖ ὅπου εὐρίσκεται μαζί μὲ τὰς τόσας ἄλλας Ἀδελφὰς μας ποὺ ἔφυγαν, διὰ τὴν συνέχισιν καὶ τὴν πρόοδον τοῦ Νοσηλευτικοῦ Ἔργου.

Τὸ Σάββατο 6 Δεκεμβρίου, καθὼς γνωρίζετε αἱ Διευθύνουσαι τῶν Νοσοκομείων καὶ τῶν Σχολῶν, ὁ Σύνδεσμος ἐτέλεσε μνημόσυνο εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» εἰς τὰς 10,30 π.μ. ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς ἀγαπητῆς μας Πετραλιᾶ, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 40 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου τῆς.

Δὲν προφθάσαμε νὰ συνέλθωμε ἀπὸ τὸν θάνατο τῆς ἀγαπητῆς μας Ἑλένης Πετραλιᾶ καὶ νέα δοκιμασία μὲ τὸν θάνατο μιᾶς ἀκόμη ἀγαπητῆς συναδέλφου, τῆς Εὐρυδικῆς Ἀποστολάκη. Νομίζει κανεὶς πὼς φρόντισε ἡ Πετραλιᾶ, ἐκεῖ πού εἶναι, νὰ τὴν πάρῃ τὸ συντομώτερο κοντὰ τῆς. Τὴν ἀγαποῦσε ἡ Πετραλιᾶ καὶ πολὺ τὴν φρόν-

τισε ὅταν ἀκόμη ἦτο στὸ Ὑπουργεῖο. Ἐπίσης πολὺ τὴν ἐβοήθησε καὶ ἡ αἰμίμηστος Ἀθηναῖα Μεσολωρᾶ.

Στὶς 40 ἡμέρες τῆς Ἑλένης Πετραλιᾶ ἔφυγε ἡ Ἀποστολάκη, ἡ ὁποία πραγματικὰ ὑπέφερε πολὺ σωματικὰ καὶ ἀπὸ πάσης ἄλλης πλευρᾶς. Ἐπανειλημμένα ἀτυχήματα τὴν εἶχον κάμει σχεδὸν ἀνάπηρον. Μὲ πολλὴ στωϊκότητα ἀπεφάσισε νὰ περάσῃ τὰ γεροντάματά τῆς σὲ «Σπίτι Γαλήνης», ἔτσι ὀνομάζονται σήμερα τὰ γηροκομεῖα.

Ἐμεῖς αἱ Ἀδελφαὶ ἔχομε ἐγωϊσμό, δίδομε ὅσο ἀντέχομε καὶ ἀγάπη καὶ βοήθεια στοὺς ἄλλους, δὲν ἐπιτρέπομε ὅμως σὲ κανένα ποτὲ νὰ μᾶς βοηθήσῃ, καὶ ἀποσυρόμεθα. Ἰδιαιτέρα ἡ Ἀποστολάκη, ποτὲ μὰ ποτὲ δὲν ἤθελε νὰ κουράσῃ κανένα.

Καὶ τῆς Ἀποστολάκη ἡ δρᾶσις ἦτο ἀξιόλογος. Εἰς αὐτὴν ὀφείλεται ἡ συνέχισις τοῦ ἔργου τῆς Σχολῆς Ἐπισκεπτριῶν μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῆς ἰδρυτρίας αἰμινήστου Ἑλένης Βασιλοπούλου. Εἰργάσθη πράγματι σκληρὰ ἀλλὰ ἐπίμονα καὶ διέσωσε τὴν Σχολὴν μέσα στὰ χρόνια τῆς Κατοχῆς καὶ τοῦ Συμμοριτοπολέμου. Χάρις στὴν ἐπιμονή τῆς, ποὺ τῆς τὴν ἐνίσχυε ἡ ἀγάπη τῆς πρὸς τὰς μαθητριάς τῆς Σχολῆς, κατῴρθωσεν νὰ κερδίσῃ τὴν μάχην καὶ νὰ τοὺς ἀποδοθῆ τὸ κτίριο ποὺ εἶχε θεμελιωθῆ γιὰ τὴν Σχολὴν Ἐπισκεπτριῶν.

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου αἰσθάνεται ἰδιαιτέραν συγκίνησιν διότι πρόφθασε ἐγκαίρως νὰ ἱκανοποιήσῃ ἠθικὰ τὰς δύο ἐπιλέκτους συναδέλφους μας, ὅταν ἡ Ἀκαδημία τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1968 μᾶς ἐζήτησε δύο ὀνόματα Ἀδελφῶν μὲ δρᾶσιν ξεχωριστὴν. Τὸ Δ.Σ. ὑπέδειξεν ὁμοφώνως τὰς δύο μεγάλας συναδέλφους ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΑΛΙΑ καὶ ΕΥΡΥΔΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗ, καὶ εἴμεθα εὐτυχεῖς διότι ἐτύχασαμε αὐτῆς τῆς ἀνταποκρίσεως, καὶ μὲ ὠραῖα λόγια ἡ Ἀκαδημία ἀπένευμε καὶ εἰς τὰς δύο τὸ Βραβεῖον Ἀρετῆς μὲ ἀνάλογον χρηματικὸν ποσόν, διότι ἐπέδειξαν ἡρωϊσμόν, μεγαλοψυχίαν καὶ αὐταπάρνησιν ὑπὲρ τοῦ πλησίον καθὼς καὶ κοινωνικὴν καὶ Ἐθνικὴν δρᾶσιν ἀξίαν βραβεύσεως.

Ὡς μέλη τοῦ Συνδέσμου εἴμεθα εὐτυχεῖς, ὡς Δ.Σ. εἴμεθα καὶ ὑπερήφανοι διότι ὅλαι μαζί αἱ Ἀδελφαὶ ἔχομε ἐμπνεύσει εἰς Ἡγετικά Πνευματικά Ἰδρύματα ὅπως εἶναι ἡ Ἀκαδημία, τὴν ἐμπιστοσύνην, τὴν ἐκτί-

μησιν και την αναγνώρισιν του ότι το έργον της Ἀδελφῆς είναι ΑΠΟΣΤΟΛΗ.

Δέν πρέπει να κατηγορηθῶ ότι μακρολόγησα, αίσθάνομαι όμως την υποχρέωσιν, σαν μνημόσυνο για τις ψυχές των δύο προσφιλῶν μας συναδέλφων που χάσαμε προσφάτως, να διαθέσωμε τον ελάχιστον, έστω, τουτο χρόνο, για να αναφέρωμε όσα εκείνες προσέφεραν εις την πρόοδο και την εξέλιξι του έργου της ΕΛΛΗΝΙΔΟΣ Ἀδελφῆς.

Ἄς κρατήσωμε 1' λεπτοῦ σιγή εις μνήμην ὄλων των συναδέλφων μας που λείπουν από την ζωήν, αλλά μᾶς παρακολουθοῦν και μᾶς βοηθοῦν από τον οὐρανό.

Ἡ Γενική Γραμματεὺς Κα Λεδάκη θ' αναφέρη εις τὰ πεπραγμένα του ΕΣΔΕΝ τὰ κυριώτερα σημεία των ενεργειῶν του Δ. Σ.

Πολλά πρέπει να γίνουν ακόμη. Θα ήθελα να τονίσω την σημασίαν της επιτυχίας του Β' Πανελληνίου Συνεδρίου Διπλωματούχων Ἀδελφῶν και Ἐπισκεπτριῶν και την ωραίαν ἀπήχησιν που είχε εις τον επιστημονικόν κόσμον και εις την κοινωνίαν με την προβολήν του Νοσηλευτικοῦ Ἔργου αλλά και του ύψηλου επιπέδου της μορφώσεως της Ἑλληνίδος Ἀδελφῆς.

Ἐπίσης και τὸ Διεθνές Συνέδριον Διπλωματούχων Ἀδελφῶν εις Καναδά παρέσχε την ευκαιρίαν να εκπροσωπηθῆ ἐπαξίως ἡ Ἑλλάς με σεβαστὸν ἀριθμὸ στελεχῶν ἐκ του νοσηλευτικοῦ μας Κόσμου.

Ἐστάλη ἔπαινος ἐκ μέρους του ἐν Καναδᾷ Ἑλληνοσ Πρεσβευτοῦ πρὸς τον Ὑφυπουργὸν κ. Βοβολίνην, και ὁ κ. Πάτρας, ὡς Ὑπουργὸς Κ.Υ.Π., ἀπηύθυνε ἐπιστολήν συγχαρητήριον πρὸς τὸ ΕΣΔΕΝ με τὸ ἐξῆς περιεχόμενον:

«Ἐχομεν την τιμὴν να ἐκφράσωμεν την ευαρέσκειαν ἡμῶν διὰ την ἀρίστην παράστασιν των Ἑλληνίδων Ἀδελφῶν Νοσοκόμων της ομάδος ἣτις ἐξεπροσώπευσεν τον ὑμέτερον Σύνδεσμον και την Ἑλληνίδα Ἀδελφήν ευρύτερον, εις τὸ Διεθνές Συνέδριον Νοσοκόμων τὸ λαθὼν χώραν εις ΜΟΝΡΕΑΛ - ΚΑΝΑΔΑ ἀπὸ 22 - 28 Ἰουνίου 1969.

Ὁ Ὑπουργὸς  
Α. ΠΑΤΡΑΣ

Ὅπως γνωρίζετε ἤδη ὄλοι, με την ευκαιρία της υποβολῆς των πορισμάτων του Συνεδρίου μας πρὸς τον Κοιν Ὑπουργὸν Κοιν. Ὑπηρεσιῶν ὑπεβλήθη και ὑπόμνημα δι' ὄλα τὰ ζωτικὰ θέματα που μᾶς ἀπασχολοῦν. Ἐστάλη δὲ ἀντίγραφον και πρὸς την Προεδρίαν της Κυβερνήσεως.

Ὁ Ὑπουργὸς Κοιν. Ὑπηρεσιῶν κ. Πάτρας πιστεύομεν ότι ἔχει ζωηρὸν και εὐκρινές ἐνδιαφέρον ὑπὲρ ὄλων αὐτῶν των προβλημάτων μας και αἰσιοδοξοῦμεν διὰ την ταχείαν ἐπίλυσιν αὐτῶν.

Ἀρχίζει ἀπὸ σήμερον τὸ 3ον ἔτος της Θητείας του Δ.Σ. τον Νοέμβριον δὲ του 1970, λήγει ἡ Θητεία του και τότε θα διενεργηθοῦν ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν του Νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ὅφειλομεν να προετοιμασθῶμεν διὰ τὰς ἐκλογὰς ἀπὸ τώρα. Δέν ἐπιτρέπεται πλέον με μέλη τῆς αὐτῆς ὠριμότητος να διεξάγονται ἀρχαιρεσίαι με προχειρότητα.

Ἀπὸ τουδε πρέπει να σκεφθῆτε και να υποδείξετε μέλη, τὰ ὁποία θέλετε ν' ἀποτελέσουν τὸ νέο Δ.Σ. Τὸ πρῶτο που ἐπιβάλλεται να κάμετε εἶναι να διαβάσετε τὸ καταστατικὸ ὄλο και ἰδίᾳ τὰ ἄρθρα 28, 29, 30, 31 περὶ ἀρχαιρεσιῶν.

Παρακαλεῖσθε, ἀφοῦ σκεφθῆτε ποῖα θα εἶναι τὰ πρόσωπα τὰ ὁποία θα ἐπιφορτισθοῦν τὸ ἔργον αὐτό, να ὑποβάλετε ἢ κάθε μία σας ἐγγράφως τὰ ὀνόματα εις την Γραμματείαν του Συνδέσμου (Καν Λεδάκη, Ὑψηλάντου 33). Ἐν συνεχείᾳ τὸ Δ.Σ. θα κυκλοφορήσῃ τὸ δελτίον τὸ ὁποῖον θα καταρτισθῆ ἐπὶ τῆ βάσει των ὑποβληθειῶν ὑποψηφιοτήτων.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον πρέπει ν' ἀντιπροσωπεύεται ἀπὸ ὄλας τὰς Σχολὰς. Διὰ να κατορθωθῆ ὁμως αὐτὸ πρέπει να ἐγγράφονται αἱ Ἀδελφαὶ ὄλων των Σχολῶν και ὄχι μόνον της Σχολῆς Ἐρυθροῦ και Σχολῆς Εὐαγγελισμοῦ. Ἄς καταβληθῆ και πάλι προσπάθεια ἐκ μέρους των μεγαλύτερων Ἀδελφῶν διὰ την ἐγγραφὴν νέων μελῶν. Ὁ Σύνδεσμός μας πρέπει να γίνῃ ἰσχυρὸς και να εκπροσωπῆ και ἀριθμητικῶς ὄλας τὰς Διπλωματούχους Ἀδελφὰς.

Πρὶν τελειώσω, παρακαλῶ, να χαιρετήσωμε ὄλες τὸ νέο τμήμα που προστίθεται ἐντὸς ὀλίγου εις τὰ δύο ἄλλα που ἔχομε. Εἶναι τὸ Τμήμα της Λαρίσης και ἀντιπροσωπεύεται ἀπόψε ἀπὸ την Δίδα Βλάχου,

ἐργαζομένην εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Λαρίσης, τὴν ὁποίαν καὶ σᾶς παρουσιάζω. Αἱ Ἄδελφοὶ τοῦ Νομοῦ Λαρίσης ἐξέφρασαν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἰδρυθῇ εἰς τὸν Νομόν των ἐπαρχιακὸν τμήμα τοῦ ΕΣΔΕΝ. Τὸ Δ.Σ. ἐκφράζει τὴν χαρὰν του διὰ τὴν πρότασιν καὶ ἐλπίζει ὅτι τοῦτο θὰ ἐπιτευχθῇ τάχιστα.

Αἰσιοδοξία καὶ ἐλπίς διὰ τὸ καλύτερον αὔριον πρέπει νὰ ἐπικρατῇ εἰς ὅλας μας.

Σᾶς εὐχαριστῶ  
Ἡ ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ἡ Δίς Σπυροπούλου ἀκολούθως δίδει τὸν λόγον εἰς τὴν Κυρίαν Σοφίαν Λεδάκη Γενικὴν Γραμματέα, ἵνα ἐκθέσῃ τὰ πεπραγμένα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΣΔΕΝ.